ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/9644
29 July 1974
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать девятая сессия
Пункт 55 предварительной
повестки дня*

ЛИКВИДАЦИЯ ВСЕХ ФОРМ РЕЛИГИОЗНОЙ НЕТЕРПИМОСТИ

Записка Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
I.	Проект декларации о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости ...	1 - 4	2
II.	Проект международной конвенции о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений	5 - 6	3

* A/9700.

Digitized by UNOG Library

I. ПРОЕКТ ДЕКЛАРАЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ РЕЛИГИОЗНОЙ НЕТЕРПИМОСТ

A. Решение Генеральной Ассамблеи

1. В резолюции 3069 (XXVIII), принятой на 2185-м пленарном заседании 30 ноября 1973 года, Генеральная Ассамблея предложила Экономическому и Социальному Совету просить Комиссию по правам человека рассмотреть на ее тридцатой сессии в первоочередном порядке вопрос о разработке проекта декларации о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости с учетом замечаний, представленных правительствами, а также выраженных мнений, высказанных предложений и поправок, представленных в ходе обсуждения этого вопроса на двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, и представить, если это окажется возможным, Ассамблее на ее двадцать девятой сессии через посредство Экономического и Социального Совета единый проект декларации. Генеральная Ассамблея предложила также правительствам препроводить Генеральному секретарю свои дополнительные замечания и предложения по вышеупомянутым статьям и поправкам в такие сроки, чтобы их можно было рассмотреть на тридцатой сессии Комиссии по правам человека; Генерального секретаря просили препроводить Комиссии по правам человека всю документацию по этому вопросу, которая находилась на рассмотрении Генеральной Ассамблеи на ее двадцать восьмой сессии; Генеральная Ассамблея постановила включить пункт, озаглавленный "Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости", в повестку дня своей двадцать девятой сессии с целью рассмотрения, завершения и принятия, если это окажется возможным, декларации о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости.

B. Решение Комиссии по правам человека

2. По просьбе Экономического и Социального Совета Комиссия по правам человека рассмотрела этот вопрос на своей тридцатой сессии, состоявшейся в Нью-Йорке с 4 февраля по 8 марта 1974 года 1/. На рассмотрении Комиссии находились: a) доклад Генерального секретаря (A/9134 и Add.1 и 2), содержащий замечания, представленные правительствами в соответствии с резолюцией 3027 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1972 года; b) записка Генерального секретаря (A/9135), содержащая аналитическое изложение замечаний, содержащихся в документе A/9134; c) документ, содержащий краткие отчеты о 2006-м и 2009-м-2014-м заседаниях Третьего комитета (A/C.3/SR.2006 и 2009-2014); d) рабочий документ, подготовленный Секретариатом (E/CN.4/1145), в котором излагается вопрос о том, в каком состоянии в настоящее время

1/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят шестая сессия, дополнение № 5 (E/5464), глава V и глава XIX, раздел B, решение 2.

/...

Digitized by UNOG Library

находится рассмотрение текстов, принятых Генеральной Ассамблеей на ее двадцать восьмой сессии за основу для обсуждения проекта декларации о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости, и е) доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1146 и Add.1 и 2), содержащий ответы, полученные от правительств в соответствии с резолюцией 3069 (XXVIII). Было распространено письменное заявление ряда неправительственных организаций, имеющих консультативный статус (E/CN.4/NGO/176).

3. После общих прений и обсуждения в процедурном порядке методов, которые Комиссия могла бы использовать для ускорения процесса подготовки проекта декларации, Комиссия постановила создать неофициальную рабочую группу, открытую для всех членов Комиссии. В ходе своей работы неофициальная рабочая группа рассмотрела название и первые два пункта преамбулы проекта декларации. Рабочая группа приняла следующее название проекта декларации: "Проект декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений". Комиссия постановила просить Экономический и Социальный Совет информировать Генеральную Ассамблею о том, что Комиссия еще не закончила свою работу над проектом декларации и что она намеревается уделить подготовке этой декларации первоочередное внимание на своей тридцать первой сессии.

C. Решение Экономического и Социального Совета

4. На своей пятьдесят шестой сессии Экономический и Социальный Совет рассмотрел этот вопрос и принял на своем 1899-м пленарном заседании 17 мая 1974 года решение 14 (LVI), которым он информировал Генеральную Ассамблею о том, что Комиссия по правам человека еще не завершила свою работу над проектом декларации о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости и что Комиссия намеревается уделить подготовке этой декларации первоочередное внимание на своей тридцать первой сессии и рекомендовать Генеральной Ассамблее рассмотреть пути и средства ускорения завершения проекта декларации, без ущерба для резолюции 3069 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи.

II. ПРОЕКТ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ НЕТЕРПИМОСТИ И ДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ УБЕЖДЕНИЙ

5. В резолюции 3027 (XXVII) от 18 декабря 1972 года Генеральная Ассамблея постановила уделить первоочередное внимание завершению разработки декларации о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости до возобновления рассмотрения Международной конвенции по этому вопросу.

/...

Digitized by UNOG Library

6. В записке, представленной Генеральной Ассамблее на ее двадцать шестой сессии (A/8330) 2/, Генеральный секретарь изложил ход предыдущего рассмотрения этого вопроса органами Организации Объединенных Наций. В записке (пункты I6-2I) содержатся подробности решения, принятого Генеральной Ассамблеей, когда она в последний раз рассматривала этот пункт на своей двадцать второй сессии, и в качестве приложений даются следующие тексты, имеющие отношение к проекту международной конвенции по этому вопросу:

Преамбула и I2 статей проекта международной конвенции о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости, принятые Комиссией по правам человека на ее двадцать первой, двадцать второй и двадцать третьей сессиях (приложение III);

Дополнительный проект статьи, представленный Ямайкой для Комиссии по правам человека (приложение IV);

Проект статьи XIII, представленный Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств для Комиссии по правам человека (приложение V); и

Предварительный проект о дополнительных мерах по осуществлению постановлений Конвенции, представленный Комиссии по правам человека Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств (приложение VI).

2/ В соответствии с резолюцией 2836 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от I7 декабря I97I года об изданиях и документах Организации Объединенных Наций, материал, содержащийся в документе A/8330, не воспроизводится в настоящем докладе. Копии этого документа можно получить, направив соответствующий запрос.

Digitized by UNOG Library